

Feuillet parents-enfants pour Chabbath

édité par  Torah-Box.com

Vayakel Pekoude

1

ENIGMATIK

4 indices pour répondre à 5 questions !

L'objectif de ce jeu est de répondre correctement au questionnaire qui se trouve au bas de la **page 2**.

Pour cela vous devrez arriver à comprendre ce que vous disent vos indicateurs qui ont des façons particulières de s'exprimer.

DÉFI N°1

Pour obtenir le 1er indice, vous devrez répondre à au moins 2 de ces 3 questions :

- Comment appelle t'on la ceinture du Cohen Gadol ?
> **Avnet**
- Qu'est-ce qui était accroché au Mé'ile, le manteau du Cohen Gadol, à part les clochettes ?
> **Des grenades**
- Que portait le Cohen Gadol sur le front ?
> **Le Tsits.**

(Si les convives ne trouve pas la bonne réponse, ils peuvent se rattraper en chantant un chant de Chabbat)

INDIC N1



Celui qui dit l'inverse de ce qu'il pense (en gras les mots dont il faut inverser le sens)

Chlomo **n'est pas content**. Il ne **va pas marier son fils aîné** et ne **va pas prendre** le meilleur traiteur de la région.

DÉFI N°2

Pour obtenir le 2ème indice, vous devez répondre à ces questions à l'envers :

- Cela sert pour la construction du Kiyor.
> **A quoi servent les miroirs apportés par les femmes ?**
- Betsalel et Aholiav
> **Qui la torah cite-t-elle comme les principaux constructeurs du Michkane ?**
- Les noms des tribus.
> **Qu'était-il inscrit sur le Ephod ?**

(Si les convives ne trouve pas la bonne réponse, ils peuvent se rattraper en chantant un chant de Chabbat)

INDIC N2



Indic N3 - Celui qui remplace certains mots par des sons :

Celui qui remplace certains mots par des sons
Le soir de la "la la la la", du **cocorico** est servi pour "miam miam". Malheureusement au bout de quelques "tic tac tic tac", les invités ont très "ouille ouille" au **bidon**. Le **cocorico** était "pouah, pas bon"



DÉFI N°3 LE TÉLÉPHONE YIDISH

Pour obtenir le 3ème indice, vous devez transmettre l'une de ces phrases d'un convive à l'autre (de bouche à oreille) sans la modifier.

- > Moché Rabbénou leur a demandé d'arrêter les dons, car il y en avait bien assez. Quelle générosité !
- > Il les a tous réunis, du plus grand au plus petit, il y avait toute la famille, tous les amis et même Léon et Rémi !

(Si les convives ne trouvent pas la bonne réponse, ils peuvent se rattraper en chantant un chant de Chabbat)

INDIC N3



Celui qui remplace certains mots par des mots qui leur ressemblent :

Le **prêteur** veut se rattraper de son **aigreur**. Il donne une **antilope** contenant dix mille **zorros** a Chlomo pour dédommager les évités qui ont tant **sous terre** par sa faute.



LE PETIT TSADIK

DÉFI N°4

Pour obtenir le 4ème indice, vous devez dire un **Dvar Torah**.

INDIC N4



Indic N4 - Celui qui parle en langue étrangère :

Chaoul esto ouno pobrecito della villas.
El mangiaré dan' las fiestas dél senior
Chlomo et elle voulas ouna retriboussionne
de pesetas para l'indigesstionne.

QUESTIONNAIRE SUR L'ÉNIGME



Q1. Que va t'il se passer prochainement dans la famille de Chlomo ?

Q2. Que se passe t'il pendant la soirée ?

Q3. Que fait le traiteur pour réparer son erreur ?

Q4. Qui est Chaoul et que veut-il ?

Q5. A quelle question devra répondre le Rav ?



3 LE DÉVOILEMENT DE L'ÉNIGME

RÉPONSES DU QUESTIONNAIRE

Chlomo est un père comblé. **Il marie aujourd'hui sa dernière fille (Q1)**. Il organise un mariage fastueux et sert à ses convives les meilleurs plats servis par le meilleur traiteur de la région.

En entrée, un poulet délicieux est servi. Malheureusement, seulement quelques minutes s'écoulent, et **une grande partie des convives se tordent de maux de ventre**. Certains, doivent même être conduits à l'hôpital pour indigestion. **Le poulet était avarié. (Q2)**

Le traiteur, qui avait bien été payé, est confus. Il accourt vers Chlomo et **lui tend une enveloppe de 10 000 euros, comme dédommagement (Q3)**. Dès le lendemain, Chlomo distribue cet argent à tous les gens qui ont souffert de cette nourriture avariée.

Deux jours plus tard, ayant entendu parler de cette enveloppe, Chaoul vient trouver Chlomo en se tenant le ventre de ses deux mains, et lui indiquant qu'il se trouvait également à ce mémorable mariage. **Il demande donc dédommagement.**

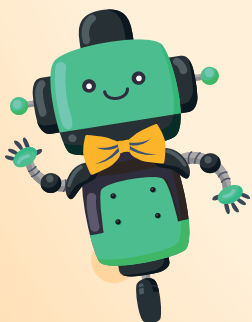
Cependant, **Chaoul ne faisait pas partie de la liste des invités (Q4)**. Il avoue à Chlomo qu'il était venu pour le faire mériter d'avoir des gens pauvres au mariage de ses enfants. Il est en effet connu, que c'est un grand mérite, d'avoir des mendiants à sa table lors d'un mariage.

Est-ce que Chaoul peut prétendre à être dédommagé alors qu'il ne faisait pas partie de la liste des invités au mariage ? **(Q5)**

A VOTRE AVIS

- *Quel est votre avis sur la question ?*

(Les convives donnent leur avis chacun à son tour. Puis on lit la réponse du Rav ci-dessous.)



LA RÉPONSE DU RAV

Selon le Rav Itshak Zilberstein, il est clair que l'intention du traiteur est de ne dédommager que les gens faisant partie de la liste des invités.

Il est vrai que le pauvre Chaoul a lui aussi souffert de la nourriture avariée, mais puisqu'il n'avait pas été invité à la manger, il est le seul responsable de son malheur.



A

LE DVAR TORAH

Dans notre Paracha, les Nessiim, qui sont les _____ (princes) de chaque _____ (tribu), s'engagent à payer tout ce qui manquera à la construction du _____ (Michkan). Cela peut représenter une somme _____ (colossale). Cette offre _____ (généreuse) paraît donc extrêmement _____ (louable). Pourtant, il est rapporté qu'Hachem désapprouve cette _____ (décision). Pourquoi ?

Rabbénu Be'hayé explique que les Nessiim témoignent ici d'un manque de zèle. C'est très beau et généreux d'être prêt à compléter les réserves financières si le besoin s'en fait _____ (sentir), mais ils auraient dû contribuer _____ (tout de suite). Il vaut beaucoup mieux se donner les moyens d'avoir immédiatement une part dans la _____ (Mitsva) que d'attendre et de risquer de ne plus pouvoir l'accomplir.

B

VRAI-FAUX

- Notre Paracha parle du Chabbath du Michkan.
> **vrai** > **faux**
- Les Bné Israël ont du mal à se séparer de leurs richesses quand ils les offrent pour la construction du Michkan.
> **vrai** • Le Kiyor, bassin, est fait de miroirs métalliques.
> **vrai**

C

ÊTES-VOUS UN PRO DE LA PARACHA ?

- Combien de travaux sont interdits le Chabbat ?
> **39**
- Qui sont les deux architectes du Michkan ?
> **Betsalel et Aholiav**
- Quel est l'âge de Betsalel à l'époque de la construction ?
> **13 ans**

D

A VOTRE TOUR

1. Donnez un titre au Dvar Torah.
2. A votre avis, quels sont les trois mots-clefs de ce Dvar Torah ?
3. Résumez le Dvar Torah en incluant les mots Nessiim, Michkan, compléter, zèle..
4. Jouez la réaction des Nessiim quand ils découvrent que tout l'argent requis pour la construction du Michkan a déjà été collecté.

E

QUIZ À L'ENVERS

Inverser les termes de la question afin d'en trouver la réponse.

- Nous sommes tous séparés par Bilam, qui va nous lire le Coran.
> **Les Bné Israël**
- Nous ne voulons rien offrir pour la construction du Michkan. Nous sommes les membres les moins bien réputés de chaque tribu.
> **Nessiim**

Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box
Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche